

• TRUSTED QUALITY SINCE 1921 •

RUST-OLEUM®

water based CONCRETE SEALER

SEALS AND PROTECTS CONCRETE
AND MASONRY SURFACES



Clear Acrylic Sealer

UV/Weather resistant

Ideal for use over Rust-Oleum
Concrete Stain or bare concrete

DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE.
VAPOR HARMFUL. VAPORS MAY CAUSE
FLASH FIRE. CONTENTS UNDER PRESSURE.
See other cautions on back panel.

¡PELIGRO! LÍQUIDO Y GASES EXTREMADA-
MENTE INFLAMABLES. PUEDEN CAUSAR UN
INCENDIO REPENTINO. NO SOMETER A PRESIÓN.
Observar otras precauciones al dorso.

NET WT. 15 OZ. 425g

RUST-OLEUM® CONCRETE SEALER seals and protects concrete and masonry surfaces while producing a protective clear finish.

For use on: The convenient spray is ideal for use on stained or bare concrete and masonry surfaces including small statuary. Fully cured, previously stained surfaces must be structurally sound and free of dirt, dust and other contaminants. Allow newly poured concrete to cure for a minimum of 28 days.

Sealing Conditions: Apply when air (ambient) temperature is 50°-90°F (10°-32°C) and relative humidity is below 85%. Do not use outdoors if rain is expected within 48 hours. To minimize overspray, properly mask adjoining areas and avoid use in windy conditions. Not for use on asphalt or garage floors.

Surface Preparation: Proper surface preparation is critical to performance. Before sealing concrete surfaces, remove any oil or grease spots with a heavy duty degreaser sold separately. Follow manufactures directions for use.

For maximum adhesion concrete should be etched with a concrete etching solution sold separately. Follow manufactures directions for use.

Note: If top-coating freshly stained concrete no surface preparation is necessary.

Application:

- Shake can vigorously for one minute. Shake can often during use.
- Hold can 10-12" from surface and spray in a circular or figure eight pattern, sealing the entire surface.
- Air dry stained projects for a minimum of one hour before sealing.

Note: The sealer will appear a milky white color during application but will dry clear.

Clogging: If valve clogs, twist and pull off spray tip and rinse it in warm water. Do not stick a pin or other object in the stem.

Clean-up: When finished spraying, wipe tip off before storing. Clean up wet or dry coating with soap and warm water. Throw away empty can in trash pick-up. Do not burn or place in home trash compactor.

DANGER! CONTAINS: GLYCOL ETHERS. Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache, or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation. **Do not puncture, strike, or incinerate (burn) container.** Exposure to heat or prolonged overexposure to sun may cause bursting. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F (48°C). **NOTICE:** Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the content may be harmful or fatal. **Vapors may ignite explosively.** Keep away from heat, sparks and flame. Do not smoke. Extinguish all flames and pilot lights and turn off stoves, heaters, electric motors and other sources of ignition during use and until all vapors are gone. Prevent build-up vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. **Use only with adequate ventilation.** Do not breathe dust, vapors or spray mist. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness, wear respiratory protection (NIOSH approved) or leave the area. Avoid contact with eyes, skin and clothing. **First Aid:** If you experience difficulty in breathing, leave the area to obtain fresh air. If continued difficulty is experienced, get medical attention immediately. In case of eye contact, flush immediately with plenty of water for at least 15 minutes and get medical attention; for skin, wash thoroughly with soap and water. **WARNING:** This product contains a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. For emergency, call your physician, local poison control center or local emergency room. For product health information, call: (800) 481-4785. Conforms to ASTM D-4236.**

SATISFACTION GUARANTEED: If you are dissatisfied with this product, contact Rust-Oleum Product Support at 1-888-NUFLOOR (1-888-683-5667).

RUST-OLEUM® SELLADOR DE CONCRETO para sellar y proteger superficies de concreto y albanilería y al mismo tiempo producir un acabado protector transparente.

Usos: El conveniente rociador que es ideal para uso sobre superficies pintadas o descubiertas de concreto o albanilería incluyendo estatuas pequeñas. Las superficies completamente curadas y que han sido teñidas previamente tienen que encontrarse en buena condición física y libres de suciedad, polvo y otros contaminantes. Permita que el concreto recientemente teñido se cure por un mínimo de 28 días.

Condiciones para la Aplicación del Tinte: Aplique solamente cuando la temperatura del medio ambiente se encuentra a 50°-32° C (50°-90° F) y la humedad relativa se encuentra debajo de un 85%. No aplique el tinte en el exterior si es que se espera lluvia dentro de unas 48 horas. Para eliminar un rociado en lugares no deseados, se tiene que cubrir las áreas en los alrededores y por supuesto se tiene que evitar el rociado en condiciones con mucho viento. No se puede usar sobre asfalto o pisos de garajes. **Preparación de la Superficie:** Una preparación apropiada de la superficie es muy importante para obtener un buen desempeño del tinte. Antes de aplicar un tinte en la superficie de concreto, se tiene que remover todas las manchas de aceite y grasa usando un desengrasante de alto desempeño que se vende por separado. Siga las instrucciones del fabricante para su uso. Para obtener una adhesión máxima el concreto debería ser limpiado usando un solución de agua fuerte (mordentado ácido) que también se vende por separado. Siga las instrucciones del fabricante para su uso. Nota: Cuando se está aplicando una última capa sobre concreto recientemente teñido no es necesario preparar la superficie.

Aplicación: • Agite la lata vigorosamente por un minuto. Agite a menudo durante la aplicación. • Agarre y mantenga a lata a unas 10-12 pulgadas desde la superficie y rocíe siguiendo una forma circular o la figura del número ocho, así sellando toda la superficie completa. Nota: El sellador puede tener una apariencia lechosa de color blanco durante la aplicación pero secará transparente. **Almacenamiento:** Si la válvula se atasca, jiéala torciendo para sacar la boquilla o aspersor y luego lívela con agua caliente. No inserte un alfiler o cualquier otro objeto en la boquilla. **Limpieza:** Al acabar el rociado, limpie tratando la boquilla antes de almacenar. Efectúe una limpieza del acabado húmedo o seco con agua caliente y jabón. Deseche la lata vacía en un contenedor para basura. No quemé o ponga en un compactador doméstico.

¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO! CONTIENE: ÉTERES DE GLICOL. Vapores dañinos. Los vapores son dañinos. Pueden afectar al cerebro o al sistema nervioso causando mareos, dolores de cabeza o náusea. Causa irritaciones en los ojos, piel, o la garganta. **No perforar, golpear, o incinerar (quemar) el contenedor.** Una exposición al calor o una prolongada sobreexposición al Sol puede causar un reventón. No exponga al calor ni tampoco almacene en temperaturas sobre 48° C (120° F). **AVISO:** Los reportes han asociado una exposición excesiva ocupacional repetida y prolongada a los solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Un uso mal intencionado como deliberadamente permitiendo la concentración y la inhalación del contenido puede ser dañino o fatal. **Los vapores pueden encenderse explosivamente.** Mantenga fuera del alcance del calor, chispas y llamas de fuego. No se debe fumar. Extinga todas las llamas de fuego, luces piloto y apague las estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se han desaparecido. Prevenga la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada. **Use solamente cuando existe una ventilación adecuada.** No respire el polvo, los vapores o la niebla del rociado. Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el tiempo de secado. Si usted sufre de lagrimeo de los ojos, dolores de cabeza o mareos, use una protección para la respiración (aprobada por NIOSH) o sino abandone el área. Evite el contacto con los ojos, piel las ropas de vestir. **Primeros Auxilios:** Si es que sufre una dificultad al respirar, salga del área para obtener aire fresco. Si continúa sufriendo una dificultad al respirar obtenga inmediatamente asistencia médica. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua por 15 minutos por lo menos. En caso de contacto con el piel, lávese completamente con jabón y agua. **¡ADVERTENCIA!** Este producto contiene un químico conocido en el Estado de California porque causan defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. **MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. En caso de una emergencia,** llame a su médico, centro local para los venenos o al lugar para tratar urgencias en su localidad. Para obtener información acerca de los efectos del producto en la salud llame al: (800) 481-4785. Conforma con ASTM D-4236. **PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE EDAD. PRODUCTO ORIGINARIO DE E.U.A.**

SATISFACCIÓN GARANTIZADA: Si Usted no está satisfecho(a) con este producto, póngase en contacto con el Soporte del Producto de Rust-Oleum llamando al 1-888-NUFLOOR (1-888-683-5667).

ECO-INFO

- Please recycle when empty
- Complies with governmental MIR standards
- Contains No CFC's or other substances which deplete the ozone layer



RUST-OLEUM CORPORATION
11 Hawthorn Pkwy., Vernon Hills, IL 60061

rustoleum.com 1-800-481-4785 paintideas.com
©2008 Rust-Oleum Corporation Made in USA Hecho en E.U.A. 247325 0908

An RPM Company

• TRUSTED QUALITY SINCE 1921 •

RUST-OLEUM®

water based CONCRETE STAIN

TRANSFORMS DULL CONCRETE INTO
SOMETHING EXTRAORDINARY



Semi-Transparent Concrete Stain

**Easy application,
use on Concrete, Stone & Masonry**
UV/Weather resistant

DANGER! EXTREMELY FLAMMABLE.
VAPOR HARMFUL. VAPORS MAY CAUSE
FLASH FIRE. CONTENTS UNDER PRESSURE.
See other cautions on back panel.

¡PELIGRO! EXTREMADAMENTE INFLAMABLES.
VAPORES DAÑINOS. LOS VAPORES PUEDEN CAUSAR UN
INCENDIO INSTANTÁNEO. CONTENIDO BAJO PRESIÓN.
Vea las otras precauciones en el panel de atrás.

NET WT. 15 OZ. 425g

RUST-OLEUM® CONCRETE STAIN is an easy to use, penetrating, water based stain that transforms dull concrete into something extraordinary.

For use on: The convenient spray is ideal for use on small statuary, for adding accent colors to larger projects or for touch up of previously stained projects.

Application works best on bare interior and exterior concrete and masonry surfaces. Existing coatings or sealers must be removed prior to applying Rust-Oleum Concrete Stain. Test for a sealer by lightly sprinkling water onto the concrete. If water droplets bead up rather than soak into the concrete, then a sealer is present and the sealer must be removed prior to staining. Allow newly poured concrete to cure for a minimum of 28 days.

Staining Conditions: Apply when air (ambient) temperature is 50°-90°F (10°-32°C) and relative humidity is below 85%. Do not stain outdoors if rain is expected within 48 hours. To minimize overspray, properly mask adjoining areas and avoid staining in windy conditions.

Surface Preparation: Proper surface preparation is critical to performance. Before staining concrete surfaces, remove any oil or grease spots with a heavy duty degreaser sold separately. Follow manufactures directions for use.

For maximum adhesion concrete should be etched with a concrete etching solution sold separately. Follow manufactures directions for use.

Note: When staining small statuary or when using to add accent color over a previously stained surface etching is not necessary, make sure the surface is clean and free of dirt.

Application:

- Shake can vigorously for one minute. Shake can often during use.
- Hold can 10-12" from surface and spray in a circular or figure eight pattern.
- Apply base coat evenly (100% coverage) and allow to dry for approximately 1 hour before applying accent color(s).
- If desired, apply accent color(s) over the base coat to provide the desired level of contrast.
- Air dry for a minimum of one hour before sealing.

Note: Final results may vary due to the natural variances that exist in concrete.

Clogging: If valve clogs, twist and pull off spray tip and rinse it in warm water. Do not stick a pin or other object in the stem.

Clean-up: When finished spraying, wipe tip off before storing. Clean up wet or dry coating with soap and warm water. Throw away empty can in trash pick-up. Do not burn or place in home trash compactor.

DANGER! CONTAINS: GLYCOL ETHERS. Vapor harmful. May affect the brain or nervous system causing dizziness, headache, or nausea. Causes eye, skin, nose and throat irritation. **Do not puncture, strike, or incinerate (burn) container.** Exposure to heat or prolonged overexposure to sun may cause bursting. Do not expose to heat or store at temperatures above 120°F (48°C). **NOTICE:** Reports have associated repeated and prolonged occupational overexposure to solvents with permanent brain and nervous system damage. Intentional misuse by deliberately concentrating and inhaling the content may be harmful or fatal. **Vapors may ignite explosively.** Keep away from heat, sparks and flame. Do not smoke. Extinguish all flames and pilot lights and turn off stoves, heaters, electric motors and other sources of ignition during use and until all vapors are gone. Prevent build-up vapors by opening all windows and doors to achieve cross-ventilation. **Use only with adequate ventilation.** Do not breathe dust, vapors or spray mist. Ensure fresh air entry during application and drying. If you experience eye watering, headache or dizziness, wear respiratory protection (NIOSH approved) or leave the area. Avoid contact with eyes, skin and clothing. **First Aid:** If you experience difficulty in breathing, leave the area to obtain fresh air. If continued difficulty is experienced, get medical attention immediately. In case of eye contact, flush immediately with plenty of water for at least 15 minutes and get medical attention; for skin, wash thoroughly with soap and water. **WARNING:** This product contains a chemical known to the state of California to cause birth defects or other reproductive harm. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.** For emergency, call your physician, local poison control center or local emergency room. For product health information, call: (800) 481-4785. Conforms to ASTM D-4236.

SATISFACTION GUARANTEED: If you are dissatisfied with this product, contact Rust-Oleum Product Support at 1-888-NUFLOOR (1-888-683-5667).

ECO-INFO

- Please recycle when empty
- Complies with governmental MIR standards
- Contains No CFC's or other substances which deplete the ozone layer



RUST-OLEUM
CORPORATION

11 Hawthorn Pkwy, Vernon Hills, IL 60061

rustoleum.com 1-800-481-4785

©2008 Rust-Oleum Corporation Made in USA

An RPM Company

paintideas.com

Hecho en E.U.A. 247327 0908

RUST-OLEUM® TINTE PARA CONCRETO es un producto fácil de usar, penetrante, con base de agua que transforma una superficie deslucida de concreto en una que es extraordinaria. Usos. El conveniente rociador es ideal para aplicaciones en estatuas pequeñas, para añadir colores de acento en proyectos más grandes o para retocar proyectos que ya han sido tratados con tinte. La aplicación del tinte trabaja mejor en superficies descubiertas de concreto o albañilería, ya sea en el interior o el exterior. Todos los acabados o selladores existentes tienen que ser removidos antes de aplicar un Tinte para Concreto de Rust-Oleum. En el caso de un sellador, efectúe una prueba rociando agua sobre el concreto. Si el agua forma cuentas pequeñas de agua en vez de ser absorbida por el concreto, eso indica que un sellador se encuentra presente y el mismo tiene que ser removido antes de la aplicación del tinte. Permita que el concreto recientemente vertido se cure por un mínimo de 28 días. **Condiciones para la Aplicación del Tinte:** Aplique solamente cuando la temperatura del medio ambiente se encuentra a 10°-32° C (50°-90° F) y la humedad relativa se encuentra debajo de un 85%. No aplique el tinte en el exterior si es que se espera lluvia dentro de unas 48 horas. Para eliminar un rociado en lugares no deseados, se tiene que cubrir las áreas en los alrededores y por supuesto se tiene que evitar el rociado en condiciones con mucho viento. **Preparación de la Superficie:** Una preparación apropiada de la superficie es muy importante para obtener un buen desempeño del tinte. Antes de aplicar un tinte en la superficie de concreto, se tiene que remover todas las manchas de aceite y grasa usando un desengrasante de alto desempeño que se vende por separado. Siga las instrucciones del fabricante para su uso. Para obtener una adhesión máxima el concreto debería ser limpiado usando un solución de agua fuerte (mordentado ácido) que también se vende por separado. Siga las instrucciones del fabricante para su uso. Nota: Cuando se trata de estatuas pequeñas o cuando se está usando para añadir un color de acento en una superficie que ya ha sido cubierta con un tinte, no es necesario limpiar con agua fuerte, pero asegure de que la superficie se encuentra bien limpia y libre de suciedad. **Aplicación:** Agite la lata vigorosamente por un minuto. Agite a menudo durante la aplicación. • Agarre y mantenga a lata a unas 10-12 pulgadas desde la superficie y rocíe siguiendo una forma circular o la figura del número ocho. • Aplique la capa base uniformemente (100% de cobertura) y deje secar por una hora antes de aplicar el color (los colores) de acento. • Si es que así lo desea, aplique los colores de acento sobre la capa base par proveer el nivel deseado de contraste. • Seque al aire por un mínimo de una hora antes de sellar. **Atascamientos:** Si la válvula se atasca, júlela torciendo para sacar la boquilla o aspersor y luego lávela con agua caliente. No inserte un alfiler o cualquier otro objeto en la boquilla. **Limpieza:** Al acabar el rociado, limpie frotando la boquilla antes de almacenar. Efectúe una limpieza del acabado húmedo o seco con agua caliente y jabón. Deseche la lata vacía en un contenedor para basura. No queme o ponga en un compactador doméstico.

¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO! CONTIENE: ÉTERES DE GLICOL. Vapores dañinos. Los vapores son dañinos. Pueden afectar al cerebro o al sistema nervioso causando mareos, dolores de cabeza, o náusea. Causa irritaciones en los ojos, piel, o la garganta. **No perforar, golpear, o incinerar (quemar) el contenedor.** Una exposición al calor o una prolongada sobreexposición al Sol puede causar un reventón. No exponga al calor ni tampoco almacene en temperaturas sobre 40° C (104° F). **AVISO:** Los reportes han asociado una exposición excesiva ocupacional repetida y prolongada a los solventes con daños permanentes al cerebro y al sistema nervioso. Un uso mal intencionado como deliberadamente permitiendo la concentración y la inhalación del contenido puede ser dañino o fatal. **Los vapores pueden encenderse explosivamente.** Mantenga fuera del alcance del calor, chispas y llamas de fuego. No se debe fumar. Extinga todas las llamas de fuego, luces piloto y apague los estufas, calentadores, motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que todos los vapores se han desaparecido. Prevenga la acumulación de vapores abriendo todas las ventanas y puertas para lograr una ventilación cruzada. **Use solamente cuando existe una ventilación adecuada.** No respire el polvo. Los vapores o la niebla del rociado. Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el tiempo de secado. Si usted sufre de lagrimo de los ojos, dolores de cabeza o mareos, use una protección para la respiración (aprobada por NIOSH) o sino abandone el área. Evite el contacto con los ojos, piel las ropas de vestir. **Primeros Auxilios:** Si es que sufre una dificultad al respirar, salga del área para obtener aire fresco. Si continúa sufriendo una dificultad al respirar obtenga inmediatamente asistencia médica. En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente con bastante agua por 15 minutos por lo menos. En caso de contacto con el piel, lávese completamente con jabón y agua. **ADVERTENCIA:** Este producto contiene un químico conocido en el Estado de California porque causan defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. **MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.** En caso de una emergencia, En caso de una emergencia, llame a su médico, centro local para los venenos o al lugar para tratar urgencias en su localidad. Para obtener información acerca de los efectos del producto en la salud llame al: (800) 481-4785. Conforma con ASTM D-4236. **PROHIBIDA SU VENTA A MENORES DE EDAD. PRODUCTO ORIGINAL DE E.U.A.**

SATISFACCIÓN GARANTIZADA: Si no está satisfecho con este producto, póngase en contacto con el Soporte del Producto de Rust-Oleum llamando al 1-888-NUFLOOR (1-888-683-5667).

INFORMACIÓN ECOLÓGICA

- Recicle el envase cuando esté vacío
- Cumple con las normas gubernamentales sobre máxima reactividad incremental
- No contiene CFC ni otras sustancias que agotan la capa de ozono